



Sikkerhetsdatablad ifølge Forordning (EC) nr. 1907/2006 (REACH)
MOUSSOL®-FF 3/6

V-02
nyomtatva: 07.02.13
Side 1 av 11

SEKSJON 1: Beskrivelse av stoffet/blandingen og det aktuelle selskapet

Produktidentifikasjon

MOUSSOL®-FF 3/6

Relevante identifiserte bruksmåter for stoffet eller blandingen og bruksmåter det advares mot

Bruk av stoffet/blandingen
brannslukningsmiddel

Informasjon om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

leverandør	Fabrik chemischer Präparate von Dr. R. Sthamer GmbH & Co. KG
Gate	Liebigstraße 5
Postnummer/Sted	D-22113 Hamburg
Land	Deutschland
Telefon	+49 (0)40/736168-0
Telefax	+49 (0)40/736168-60
E-post	labor@sthamer.com
Nettside	http://sthamer.com
Ansvarshavende for informasjon	Dr. Prall, +49 (0)40/736168-31
Nødnummer	+49 (0)40/736168-0

Nødnummer

Gift informasjon senter - nord for universitetet Göttingen
Telefon +49 (0)551/19240

SEKSJON 2: Farlige egenskaper

Klassifisering av stoffet eller blandingen

Plassering etter direktiv 67/548/EØS eller 1999/45/EF
Blandingen er ifølge 1999/45/EG ikke farlig.

Kjennetegnselementer

Merking (67/548/EEC eller 1999/45/EU)

Farekategorier



Blandingen er ifølge 1999/45/EG ikke farlig.

R-settninger

Sikkerhets-setning

S24/25

Unngå kontakt med huden og øynene.

Andre farer

Inntrenging til overflatevann kan skade vann - faunan.
Inntrenging i kloakksystemet kan skade bakteriene i renseanlegget.

SEKSJON 3: Opplysninger om innhold sammensetning

Stoffer

Blandinger

1,2-ETHANDIOL
CAS-nr.: 107-21-1
EU-nummer: 203-473-3
Konsentrasjon: < 15%



Sikkerhetsdatablad ifølge Forordning (EC) nr. 1907/2006 (REACH)
MOUSSOL®-FF 3/6

V-02

nyomtatva: 07.02.13
Side 2 av 11

Plassering etter direktiv 67/548/EØS eller 1999/45/EF: Xn; R22
Klassifisering ifølge forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]: Acute Tox. 4-STOT RE 2; H302-H373.8

2-(2-BUTOXYETHOXY)ETHANOL

CAS-nr.: 112-34-5
EU-nummer: 203-961-6
Konsentrasjon: < 10%
Plassering etter direktiv 67/548/EØS eller 1999/45/EF: Xi; R36
Klassifisering ifølge forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]: Eye Irrit. 2; H319

TRIETHANOLAMMONIUM-LAURYL-SULFATE

CAS-nr.: 139-96-8
EU-nummer: 288-134-8
Konsentrasjon: < 10%
Plassering etter direktiv 67/548/EØS eller 1999/45/EF: Xi; R36/38
Klassifisering ifølge forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]: Skin Irrit. 2-Eye Irrit. 2; H315-H319

Ordlyd i R-, H- og EUH-setningene: se under avsnitt 16.

SEKSJON 4: Første hjelp

Beskrivelse av første hjelp tiltak

Almene opplysninger

Ta av tilsmussede eller kontaminerte klær umiddelbart.
Foreta grundig kroppsvask (dusj eller karbad).
Ved oppkast vær oppmerksom på faren for innånding.
I alle tilfeller samt når symptomer viser seg, kontaktes lege.

Etter innånding

Sørg for frisk luft.
Ved innånding av spraygass oppsøkes lege, og innpakningen / etiketten fremvises.

Ved hudkontakt

vask straks med: Vann

Etter øyekontakt

Ved øyekontakt vaskes øynene øyeblikkelig med rennende vann i 10 til 15 minutter mens øyelokkene holdes fra hverandre, konsulter deretter en øyelege.

Etter svelging

Forhindere oppkast.
Ved svelging skylles munnen med mye vann (dersom personen er ved bevissthet) og medisinsk hjelp søkes umiddelbart.

De viktigste akutte og forsinkede symptomene og effektene

Ørhet
Kvalme.
Mage-tarm-forstyrrelser.

Indikasjon på øyeblikkelig legehjelp eller spesialbehandling

Ved bevisstløshet: bring personen i stabil liggstilling på siden og kontakt lege.
VED SVELGING: Kontakt umiddelbart et GIFTINFORMASJONSSENTER eller lege.

SEKSJON 5: Forhandsregler ved brann

Slukningsmiddel



Sikkerhetsdatablad ifølge Forordning (EC) nr. 1907/2006 (REACH)
MOUSSOL®-FF 3/6

V-02

nyomtatva: 07.02.13
Side 3 av 11

Produktet i seg selv brenner ikke.
Tilpass slokningstiltak til omgivelsene.

Spesielle farer med stoffet eller blandingen

Produktet i seg selv brenner ikke.

Anvsining for brannslukking

Forurenset slukkevann samles separat. Må ikke slippes ut i det vanlige rørsystemet.

SEKSJON 6: Forholdsregler ved uforutsatt utslipp

Personlige forholdsregler, verneutstyr og nødprosedyrer

Det må sørges for tilstrekkelig lufting.

Miljøbeskyttelsestiltak

Tildekk ventilasjon.
La ikke komme ned i undergrunnen/bakken.
Må ikke komme i kloaksystemet eller i vassdrag.

Metoder og materialer for oppbevaring og rengjøring

Må opptas mekanisk og bringes til uskadeliggjøringen i egnede beholdere.
Det absorberte materialet må behandles i henhold til avsnitt om avfallshåndtering.
Egnet material til absorbering
Sand.
Sagflis.
Kjemibindemiddel, syreholdig

Referanse til andre seksjoner

Se sikkerhetstiltak under punkt 7 og 8.

SEKSJON 7: Håndtering og lagring

Beskyttelsestiltak for sikker håndtering

Unngå
Hudkontakt
Øyekontakt.
Bruk personlig beskyttelsesutrustning. (se kapittel 8).

Brannvernstiltak

Produktet er ikke
Brannfarlig
Brennbar.
Brannfarlig
Eksplosiv
Meget brannfarlig
Ingen særlige forholdsregler er nødvendig.

Miljø sikkerhetsbestemelser

Sjakter og kanaler må beskyttes mot inntrengen av produktet.
Se kapittel 8.



Sikkerhetsdatablad ifølge Forordning (EC) nr. 1907/2006 (REACH)
MOUSSOL®-FF 3/6

V-02

nyomtatva: 07.02.13
Side 4 av 11

Anvisninger for generell yrkeshygiene

Ikke spise, drikke, royke, snuse på arbeidsplassen.

Betingelser for sikker lagring med henblikk på inkompatibiliteter

Tekniske tiltak og lagringsbetingelser

Må ikke oppbevares i temperaturer over: +50°C

Krav til oppbevaringsrom og beholdere

Egnet materiale for beholder/anlegg

Rustfritt stål.

Polyetylen

Uegnet materiale for beholder/installasjon

Aluminium.

Lettmetall.

kopper

Sink.

Legering, kopperholdig.

Legering, lettmetallholdig.

Jern.

Stål.

Råd om felleslagring

Klassifisering vid lagring

12: Ikke brennbare væsker.

Spesifikk sluttbruk

Skum - brannslukningsmidler basert på syntetiske tensider
ikke bruk til rengjøringsformål.

Anbefaling

Ver oppmerksom på teknisk registerkort.

SEKSJON 8: Begrensning og overvåkning av eksposisjonen/ Personlig beskyttelsesutrustning

Kontrollparametre

Arbeidsmateriale: 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol

CAS-nr.: 112-34-5

EU-nummer: 203-961-6

Norge

langtids grenseverdi for arbeidsplassen: 10 ppm; 68 mg/m³; Grenseverditype (opprinnelsesland) Arbeidstilsynet (NO)

Korttids grenseverdi for arbeidsplassen: — ppm; Grenseverditype (opprinnelsesland) Arbeidstilsynet (NO)

toppbegrensning: —; Grenseverditype (opprinnelsesland) Ceil (NO)

Den europeiske unionen

langtids grenseverdi for arbeidsplassen: 10 ppm; Grenseverditype (opprinnelsesland) TWA (EC)

Korttids grenseverdi for arbeidsplassen: 15 ppm; Grenseverditype (opprinnelsesland) STEL (EC)

toppbegrensning: —; Grenseverditype (opprinnelsesland) Ceil (EC)

Tyskland

langtids grenseverdi for arbeidsplassen: 10 ppm; Grenseverditype (opprinnelsesland) AGW (DE)

Korttids grenseverdi for arbeidsplassen: 15 ppm; Grenseverditype (opprinnelsesland) Peak (DE)

toppbegrensning: —; Grenseverditype (opprinnelsesland) Ceil (DE)

Arbeidsmateriale: 1,2-Ethandiol

CAS-nr.: 107-21-1



Sikkerhetsdatablad ifølge Forordning (EC) nr. 1907/2006 (REACH)
MOUSSOL®-FF 3/6

V-02

nyomtatva: 07.02.13
Side 5 av 11

EU-nummer: 203-473-3

Norge

langtids grenseverdi for arbeidsplassen: 20 ppm; 52 mg/m³; Grenseverdtype (opprinnelsesland) Arbeidstilsynet (NO)

H: Kjemikalier som kan tas opp gjennom huden.

5: Tiltaksverdien er basert på beregning av summen av gass- og partikkelform (aerosol) av stoffet

Korttids grenseverdi for arbeidsplassen: 40 ppm; 104 mg/m³; Grenseverdtype (opprinnelsesland) Arbeidstilsynet (NO)

S: Korttidsverdi er en grenseverdi som ikke skal overskrides når eksponeringen midles over en gitt referanseperiode.

Referanseperioden er 15 minutter hvis ikke annen referanseperiode er oppgitt.

toppbegrensning: —; Grenseverdtype (opprinnelsesland) Ceil (NO)

Den europeiske unionen

langtids grenseverdi for arbeidsplassen: 20 ppm; Grenseverdtype (opprinnelsesland) TWA (EC)

Korttids grenseverdi for arbeidsplassen: 40 ppm; Grenseverdtype (opprinnelsesland) STEL (EC)

toppbegrensning: —; Grenseverdtype (opprinnelsesland) Ceil (EC)

Tyskland

langtids grenseverdi for arbeidsplassen: 10 ppm; Grenseverdtype (opprinnelsesland) AGW (DE)

Korttids grenseverdi for arbeidsplassen: 20 ppm; Grenseverdtype (opprinnelsesland) Peak (DE)

toppbegrensning: —; Grenseverdtype (opprinnelsesland) Ceil (DE)

Begrensning og overvåkning av eksposisjonen

Generelle helse- og sikkerhetsbestemmelser

Minstestandarder for beskyttelsestiltak ved håndtering av arbeidsstoffene angis i TRGS 500.

Unngå kontakt med hud, øyne og klær.

Ta av tilsmussede eller kontaminerte klær

Skittent tøy må vaskes for de igjen kan brukes.

For pausene og ved arbeidsslutt må hendene vaskes.

Bruk hudpleieprodukter etter anvendelse.

Beskyttelses briller

Egnet øyenbeskyttelse

Vernebriller med sidebeskyttelse

Vernebrille

Ansiktsbeskyttelsesskjold

Anbefalte øyenbeskyttelsesfabrikat

DIN EN 166

Håndvern

Egnet type hansker

Lange vernehansker

Egnet material

NBR (Nitrilkautsjuk).

Butylkautsjuk.

Penetrasjonstid (maksimal varighet)

120 min.

Anbefalte hanskefabrikat

DIN EN 374

En må ta hensyn til materialets gjennombruddstid og kildeegenskaper.

Vernebekledning

Beskyttelse av kroppen: ikke nødvendig.

Pustebeskyttelse

Normalt behøves ikke personlig respirasjonsbeskyttelse.

Begrensning og overvåkning av miljøeksponeringen



Sikkerhetsdatablad ifølge Forordning (EC) nr. 1907/2006 (REACH)
MOUSSOL®-FF 3/6

V-02
nyomtatva: 07.02.13
Side 6 av 11

Lagre konsentrere i henhold til forskriftene (VAWS).
Ikke la konsentrere komme inn i miljøet.
Hvis mulig, holde tilbake bruker løsningen og kast etter bruk.

SEKSJON 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

Informasjon om de grunnleggende fysiske og kjemiske egenskapene

Form	:	flytende		
Farge	:	farveløs	/ gul	
pH-verdi	ved/hos °C 20	:	6,5 - 8,5	DIN 19268
Tetthet	ved/hos °C 20	:	1,03 - 1,05 g/ml	DIN 12791
Dynamisk viskositet	ved/hos °C 20	:	< 800(400) mPa*s @ 75(375) 1/s	DIN 53019 strukturviskos
Dynamisk viskositet	ved/hos °C -5	:	< 1500(750) mPa*s @ 75(375) 1/s	DIN 53019 strukturviskos
Størknepunkt	:	-5°C		DIN ISO 3016
Kokepunkt	:	> 100°C		DIN 51751
Opløselighet i vann (g/l)	:	fullstendig blandbar		OECD 105
Brannpunkt	:	Ikke noe flampunkt til 100 °C.		

Fysikalske farer

Ovrig informasjon

SEKSJON 10: Stabilitet og reaktivitet

Reaktivitet

Stoffer som bør unngås

Alkali (lut), konsentrert
Alkalimetaller.
Syre, konsentrert
Oksyderingsmidler, sterk
Reduksjonsmidler, sterk
Syrehalogenider.

Kjemisk stabilitet

Ingen spesialtiltak er nødvendige.

Mulighet for farlige reaksjoner

Ingen spesialtiltak er nødvendige.

Omstendigheter som bør unngås.

Må ikke oppbevares i temperaturer over: +50°C

Inkompatible materialer

Se kapittel 7. Det kreves ingen tiltak utover dette.

Farlige nedbrydningsprodukter

SEKSJON 11: Opplysninger om toxicologi



Oplysninger om blandingen

Toxikologiske prøver

Akut oral toksitet

LD50 > 2000 mg/kg Akutt oral toksitet svarer til GHS-kategori 5.
Regneart Rotte.
metode OECD 420.

Akutt hudtoksisitet

Produktet ble ikke kontrollert.

Akutt inhaleringstoksisitet

Produktet ble ikke kontrollert.

Irritasjon og etsevirkning

I første rekke hudirriterende

ikke irriterende.

regneart Albinokaniner.
metode OECD 404

Øyeirritasjon

Irriterende.

regneart Albinokaniner.
metode OECD 404

Irritasjon av luftveiene

Produktet ble ikke kontrollert.

sensibilisering

Produktet ble ikke kontrollert.

toksisitet etter gjentatt opptak (subakutt, subkronisk, kronisk)

Produktet ble ikke kontrollert.

Cancerogenitet

Produktet ble ikke kontrollert.

Mutagenitet ved levende objekt

Produktet ble ikke kontrollert.

Reproduksjonstoksisitet

Produktet ble ikke kontrollert.

SEKSJON 12: Miljøbetinget informasjon

Toksisitet

Akutt (kortsiktig) fisketoksisitet

Virkedosering LC50 : ~ 240 mg/l
Eksponeringsstid : 96 h
Regneart : Leuciscus idus (gullvederbuk)
metode : OECD 203

Akutt (kortsiktig) daphnitoksisitet

Virkedosering EC50 : ~ 210 mg/l
Eksponeringsstid : 48 h



Sikkerhetsdatablad ifølge Forordning (EC) nr. 1907/2006 (REACH)
MOUSSOL®-FF 3/6

V-02

nyomtatva: 07.02.13
Side 8 av 11

Regneart : Daphnia magna (Stor dafnie).
metode : OECD 202

Akutt (kortsiktig) algetoksitet

Virkedosering EC50 : ~ 210 mg/l
Eksposeringstid : 72 h
Regneart : Scenedesmus subspicatus
metode : OECD 201

Virkninger i vannavlopsystemet

metode : Pustebesvær som følge av kommunalt aktivslam.
500 mg/l ► Konsentrasjon : 100% Fortynning : > 2000
16600 mg/l ► Konsentrasjon : 3% Fortynning : > 60

Ved korrekt utførte utslipp av små konsentrasjoner i egnede biologiske renseanlegg forventes ingen forstyrrelse av nedbrytningsgraden til aktivslammet.

Produktet kan føre til skumdannelse i renseanlegg.

bemerkning

Ta hensyn til lokale dreneringsbestemmelser.
Spesielle forbehandlinger blir krevd.

Opplysning om eliminering

Biologisk nedbryting

Lett biologisk nedbrytbar (etter OECD-kriterier).
Nedbrytningsrate (%) : ~ 99%
Tid (d) : 28
Analysemetode : BOF (% av COD).
metode : OECD 302B/ ISO 9888/ EEC 92/69/V, C.9
type : aerob.

Kjemisk surstoffbehov (COD)

~ 488000 mg*O2/L ► Konsentrasjon : 100% metode DIN EN 38409-H41-1
~ 14640 mg*O2/L ► Konsentrasjon : 3% metode DIN EN 38409-H41-1

Biokjemisk surstoffbehov (BOD)

~ 170000 mg*O2/L ► Konsentrasjon : 100% metode DIN EN 1899-1 Testvarighet 5 d
~ 5100 mg*O2/L ► Konsentrasjon : 3% metode DIN EN 1899-1 Testvarighet 5 d

BSB5/CSB- kvotient

35%

Bioakkumulasjonspotensial

1,2-ETHANDIOL: Ingen henvisning til bioakkumulasjonspotensial.
2-(2-BUTOXYETHOXY)ETHANOL: Ingen henvisning til bioakkumulasjonspotensial.
TRIETHANOLAMMONIUM-LAURYLSULFATE: Ingen henvisning til bioakkumulasjonspotensial.

Mobilitet i grunnen

Hvis det trenger inn i jorden er produktet mobilt og kan forurense grunnvannet.

Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

1,2-ETHANDIOL: Dette stoffet fyller ikke REACH sine PBT/vPvB-kriterier i tillegget XIII.
2-(2-BUTOXYETHOXY)ETHANOL: Dette stoffet fyller ikke REACH sine PBT/vPvB-kriterier i tillegget XIII.
TRIETHANOLAMMONIUM-LAURYLSULFATE: Dette stoffet fyller ikke REACH sine PBT/vPvB-kriterier i tillegget XIII.



Sikkerhetsdatablad ifølge Forordning (EC) nr. 1907/2006 (REACH)
MOUSSOL®-FF 3/6

V-02
nyomtatva: 07.02.13
Side 9 av 11

Andre skadelige følger

—

SEKSJON 13: Opplysninger om destruksjon

Avfallshåndteringsmetoder

Bortfraktning ifølge EC-retningslinjer 75/442/EEC og 91/689/EEC om avfall og om farlig avfall i den nåværende aktuelle form.
Uskadeliggjøring etter myndighetens forskrifter.

Forslagsliste for avfallsnøkkel/avfallsbetegnelser i følge EWC

Avfallnøkkel produkt

- 16 WASTES NOT OTHERWISE SPECIFIED IN THE LIST
- 1603 off-specification batches and unused products
- 160305* organic wastes containing dangerous substances

Avfallnøkkel emballasje

- 15 WASTE PACKAGING; ABSORBENTS, WIPING CLOTHS, FILTER MATERIALS AND PROTECTIVE CLOTHING NOT OTHERWISE SPECIFIED
- 1501 packaging (including separately collected municipal packaging waste)
- 150110* packaging containing residues of or contaminated by dangerous substances

bemerkning

Utlevering til registrert renovasjonsfirma.
Bring til spesialavfallsforbrenning i henhold til myndighetenes forskrifter.
Fjern i samsvar med lokale myndigheters bestemmelser.

SEKSJON 14: Opplysninger om transport

UN-nr.

ingen/ingen

Forskriftsmessig UN-forsendelsesbetegnelse

ikke anvendelig

Transportfareklasse

Vejtransport (ADR/RID)
Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemelsene.
Innenrikssjøfart. (ADN)
Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemelsene.
Sjøfart (IMDG)
Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemelsene.
Luftfart (ICAO-TI / IATA-DGR)
Ingen farlig gods i.n.T. transportbestemelsene.

Innpakningsgruppe

ikke anvendelig

Miljøfare

ingen/ingen
Marine pollutant : No

Spesielle forsiktighetstiltak for brukeren

ingen/ingen



Sikkerhetsdatablad ifølge Forordning (EC) nr. 1907/2006 (REACH)
MOUSSOL®-FF 3/6

V-02

nyomtatva: 07.02.13
Side 10 av 11

Bulktransport i henhold til Annex II av MARPOL 73/78 og IBC-Code

ikke anvendelig

SEKSJON 15: Rettsforskrifter

Forskrifter om sikkerhet, helse og miljø/spesifikke regler for stoffet eller blandingen

Eu-forskrifter

Forordning (EC) nr. 2037/2000 om stoff som fører til hull i ozonlaget.

ikke anvendelig

Forordning (EU) nr. 304/2003 fra Europaparlamentet og Rådet om eksport og import av farlige kjemikalier

ikke anvendelig

PCB- retningslinje (96/59/EC)

ikke anvendelig

Forordning (ØF) nr. 648/2004 om detergenter

Dette/de tensidet(ene) som inngår i denne blandingen oppfyller kriteriene for biologisk nedbrytning i EU regulativ nr. 648/2004 som omhandler vaske- og rengjøringsmidler.

Opplysninger til retningslinje 1999/13/EU om begrensninger av emisjoner av flyktige organiske forbindelser (VOC-RL)

Innhold av flyktige organiske forbindelser (VOC) i vektprosent: max. 5

Forordning (EU) nr.842/2006 om bestemte fluoreerte drivhusgasser (kjemikalie-ozonlagsforordning).

ikke anvendelig

Nasjonale forskrifter

Störfallverordnung

Kommer ikke inn under StörfallVO.

Vannfare-klasse (WGK)

svakt farlig for vann (WGK 1)

Klassifisering i henhold til VwVwS, Tillegg 4.

tillegg Chemikalien-Verbotsverordnung (ChemVerbotsV)

ikke anvendelig

Stoffsikkerhetsbedømmelse

Stoffsikkerhetsbedømmelser for stoffer i denne tilberedningen ble ikke gjort.

SEKSJON 16: Ovrige opplysninger

Den i sikkerhetsdatabladet beskrevet produkt kan bare brukes til sitt tiltenkte formål. Ved øvelser observere anbefalinger av BMU / Lawa tekniske komité. Denne informasjonen er basert på dagens kunnskap og tjener til å beskrive produktet i lys av den aktuelle sikkerhetsiltaket. Men de gir ingen garanti for produkttegenskaper og etablerer ingen legale kontraktforhold.

For videre informasjon vær vennlig å søk råd på vår internettside: www.sthamer.com

Opplysningene i dette sikkerhetsdatabladet beskriver våre kunnskaper ved trykking etter vår beste viten. Denne informasjonen skulle gi Dem holdepunkter for sikker omgang ved lagring, bearbeidelse, transport og fjerning av det produktet som dette sikkerhetsdatabladet nevner. Opplysningene er ikke overførbare til andre produkter. Hvis produktet blir blandet eller bearbeidet med andre materialer, er opplysningene i dette databladet ikke uten videre overførbare til det da ferdige nye materialet.



Sikkerhetsdatablad ifølge Forordning (EC) nr. 1907/2006 (REACH)

MOUSSOL®-FF 3/6

V-02

nyomtatva: 07.02.13

Side 11 av 11

Ordlyd i R-, H- og EUH-setningene (Nummer og fulltekst)

R22	Farlig ved svelging.
R36	Irriterer øynene.
R36/38	Irriterer øynene og huden.
H302	Farlig ved svelging.
H315	Irriterer huden.
H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
H373.8	Kan skade nyrene ved vedvarende eller gjentatt eksponering gjennom svelging.